

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## UMOWY MIĘDZYNARODOWE

## DECYZJA RADY

z dnia 7 października 2013 r.

**w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, oraz tymczasowego stosowania Protokołu do Umowy w sprawie współpracy i unii celnej między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, i Republiką San Marino, z drugiej strony, w zakresie udziału Republiki Chorwacji jako umawiającej się strony w następstwie jej przystąpienia do Unii Europejskiej**

(2013/702/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 i 352 w związku z art. 218 ust. 5 i art. 218 ust. 8 akapit drugi,

uwzględniając Akt przystąpienia Chorwacji, w szczególności jego art. 6 ust. 2 akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 14 września 2012 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji z Republiką San Marino w sprawie dostosowania, w drodze wynegocjowania protokołu, Umowy w sprawie współpracy i unii celnej między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, i Republiką San Marino, z drugiej strony<sup>(1)</sup>, w zakresie udziału Chorwacji jako umawiającej się strony w kontekście jej przystąpienia do Unii („protokół”).
- (2) Negocjacje w sprawie protokołu były prowadzone przez Komisję i niedawno zostały zakończone.
- (3) Protokół powinien zostać podpisany w imieniu Unii, z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.
- (4) Chorwacja przystąpiła do Unii w dniu 1 lipca 2013 r.
- (5) W kontekście przystąpienia Chorwacji do Unii oraz w celu zapewnienia jej udziału w umowie jako umawiającej się strony od daty jej przystąpienia, protokół powinien być tymczasowo stosowany od tej daty,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się do podpisania w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich Protokołu do Umowy w sprawie współpracy i unii celnej między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, i Republiką San Marino, z drugiej strony, w zakresie udziału Chorwacji jako umawiającej się strony w następstwie jej przystąpienia do Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem zawarcia wspomnianego protokołu.

Tekst protokołu dołącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania protokołu w imieniu Unii.

Artykuł 3

Protokół stosuje się tymczasowo zgodnie z jego art. 5 od dnia 1 lipca 2013 r., do czasu zakończenia procedur niezbędnych do jego zawarcia.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 października 2013 r.

W imieniu Rady  
J. BERNATONIS  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 84 z 28.3.2002, s. 43.